



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VIII

SARAJEVO, 28.12.2015.

BROJ/ NUMBER 1

OKOLIŠ

ENVIRONMENT

KORIŠTENJE VODA I ZAŠTITA VODA OD ZAGAĐIVANJA U INDUSTRIJI, 2014. godine

UTILIZATION AND PROTECTION OF WATER AGAINST POLLUTION IN INDUSTRY, 2014

Opskrba vodom industrijskih poduzeća u 2014. godini je iznosila ukupno 81.051.000 m³, pri čemu je područje B - Vađenje rude i kamena zastupljeno sa 18,9%, a područje C - Prerađivačka industrija sa 81,1%.

In 2013 the water supply of industrial activities reached the total of 81.051.000 m³, in which the share of section B - Mining and quarrying was 18,9% and of section C - Manufacturing 81,1%.

Prema podrijetlu voda za opskrbu poduzeća, voda iz vodotoka je zastupljena sa 38,3%, voda iz akumulacija sa 37,9%, voda iz podzemnih voda 10,5%, voda iz javnog vodovoda 7,4%, ostatak od 4,2% odnosi se na vodu iz izvora i drugih sustava.

According to the origin of water supply companies, water from a watercourse represented with 38,3%, water reservoirs is represented with 37,9%, groundwater 10,5%, public water supply 7,4%, and the rest of 4,2% relates to water from sources and other systems.

Ukupna količina korištene vode u 2014. godini je za 1,1% manja u odnosu na prethodnu godinu.

The total amount of water used in 2014 decreased 1,1% compared to year ago.

Od ukupne količine za proizvodnju je korišteno 67,8%, za hlađenje 22,7%, a ostatak od 9,5% za sanitarne potrebe i ostale namjene.

Of that used for the production was 67,8% and 22,7% for cooling and the rest of 9,5% for sanitary purposes and other purposes.

Količina ispuštene upotrebljene vode je za 18,5% manja u odnosu na prethodnu godinu. Iz područja B ispušteno je 23,4% vode, a iz područja C ispušteno je 76,6% vode.

The amount of water supplied to companies reduced 18,5% compared to year ago. The sector B is represented by 23,4% of discharged water and section C by 76,6% of discharged water.

Od ukupno ispuštenih otpadnih voda učešće prečišćenih voda je 66,8%, učešće zagađenih voda je 23,0%, a učešće nezagađenih otpadnih voda 10,2%.

Out of total discharged water 66,8% was purified, 23,0% was polluted and 10,2% was discharged as unpolluted waste water.

Tablica 1. OPSKRBA VODOM, `000 m³
 Table 1. Water supply, `000 m³

| KD BiH NACE | Iskorištene količine vode Volume of water used | | | | | | |
|----------------|---|--|---|---|-------------------|-------------------------|---------------------------|
| | Ukupno Total | Iz javnog vodovoda From public water supply | Iz drugih sistema From other systems | Iz vlastitog vodozahvata From own water supplies | | | |
| | | | | Podzemna voda Groundwater | Izvori Springs | Vodotoci Watercourse | Akumulacije Reservoirs |
| | 81.051 | 6.027 | 3.553 | 8.472 | 1.176 | 31.039 | 30.784 |
| B | 15.283 | 758 | 3.178 | 776 | 109 | 10.323 | 139 |
| 5 | 2.796 | 647 | | 735 | 2 | 1.378 | 34 |
| 7 | 9.116 | 80 | | | 26 | 8.905 | 105 |
| 8 | 3.371 | 31 | 3.178 | 41 | 81 | 40 | |
| C | 65.768 | 5.269 | 375 | 7.696 | 1.067 | 20.716 | 30.645 |
| 10 | 2.234 | 1.128 | 7 | 958 | 138 | 3 | |
| 11 | 1.832 | 511 | | 722 | 599 | | |
| 12 | 28 | 28 | | | | | |
| 13 | 104 | 70 | 5 | | 29 | | |
| 14 | 112 | 104 | 1 | 7 | | | |
| 15 | 528 | 128 | 2 | 398 | | | |
| 16 | 218 | 146 | | 28 | 19 | 25 | |
| 17 | 11.031 | 12 | | 118 | | 10.901 | |
| 18 | 33 | 33 | | | | | |
| 19 | 7.048 | 112 | | 1.253 | | 1.243 | 4.440 |
| 20 | 6.233 | 85 | 9 | 2 | 33 | 104 | 6.000 |
| 21 | 77 | 73 | | 4 | | | |
| 22 | 98 | 64 | | 7 | 8 | 2 | 17 |
| 23 | 822 | 254 | 244 | 80 | 75 | 137 | 32 |
| 24 | 33.473 | 1.125 | | 3.857 | 161 | 8.175 | 20.155 |
| 25 | 1.338 | 1.053 | 77 | 177 | 1 | 29 | 1 |
| 26 | 4 | 4 | | | | | |
| 27 | 63 | 49 | 1 | 13 | | | |
| 28 | 52 | 52 | | | | | |
| 29 | 94 | 69 | 25 | | | | |
| 30 | 30 | 30 | | | | | |
| 31 | 299 | 124 | 4 | 71 | 4 | 96 | |
| 32 | 3 | 2 | | | | 1 | |
| 33 | 14 | 13 | | 1 | | | |

Tablica 2. KORIŠTENJE VODA, `000 m³
 Table 2. Water utilisation, `000 m³

| KD BiH NACE | Ukupno Total | Za tehnološki proces For technological process | | | | Za sanitarne potrebe For sanitation | Za ostale namjene For other purposes |
|----------------|-----------------|---|-------------------|----------------------------|-------------------|--|---|
| | | Za proizvodnju For production | | Za hlađenje For cooling | | | |
| | | Svega Total | Utrošeno Spent | Svega Total | Utrošeno Spent | | |
| | | 83.439 | 56.583 | 5.376 | 18.905 | | |
| B | 15.891 | 14.296 | 3.207 | 1 | 1 | 569 | 1.025 |
| 5 | 3.396 | 1.989 | 0 | 0 | 0 | 505 | 902 |
| 7 | 9.116 | 9.006 | 0 | 0 | 0 | 33 | 77 |
| 8 | 3.379 | 3.301 | 3.207 | 1 | 1 | 31 | 46 |
| C | 67.548 | 42.287 | 2.169 | 18.904 | 6.940 | 2.752 | 3.605 |
| 10 | 2.409 | 1.621 | 209 | 127 | 59 | 185 | 476 |
| 11 | 2.188 | 1.316 | 335 | 28 | 22 | 89 | 755 |
| 12 | 28 | 15 | 0 | 0 | 3 | 10 | 3 |
| 13 | 136 | 102 | 0 | 4 | 2 | 29 | 1 |
| 14 | 111 | 47 | 0 | 6 | 11 | 53 | 5 |
| 15 | 528 | 409 | 0 | 0 | 0 | 114 | 5 |
| 16 | 216 | 73 | 4 | 0 | 7 | 93 | 50 |
| 17 | 11.031 | 10.310 | 125 | 597 | 180 | 86 | 38 |
| 18 | 33 | 8 | 0 | 4 | 0 | 14 | 7 |
| 19 | 5.788 | 3.598 | 0 | 806 | 824 | 234 | 11 |
| 20 | 6.305 | 6.241 | 16 | 4 | 68 | 54 | 6 |
| 21 | 77 | 29 | 17 | 0 | 0 | 46 | 2 |
| 22 | 102 | 19 | 0 | 21 | 1 | 50 | 12 |
| 23 | 822 | 635 | 170 | 16 | 89 | 100 | 71 |
| 24 | 35.641 | 16.380 | 1.291 | 17.267 | 5.610 | 1.076 | 918 |
| 25 | 1.533 | 1.245 | 2 | 13 | 3 | 255 | 20 |
| 26 | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| 27 | 63 | 11 | 0 | 8 | 3 | 32 | 12 |
| 28 | 52 | 25 | 0 | 2 | 3 | 23 | 2 |
| 29 | 99 | 30 | 0 | 1 | 8 | 50 | 18 |
| 30 | 55 | 51 | 0 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 31 | 310 | 119 | 0 | 0 | 47 | 139 | 52 |
| 32 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 33 | 14 | 2 | 0 | 0 | 0 | 11 | 1 |

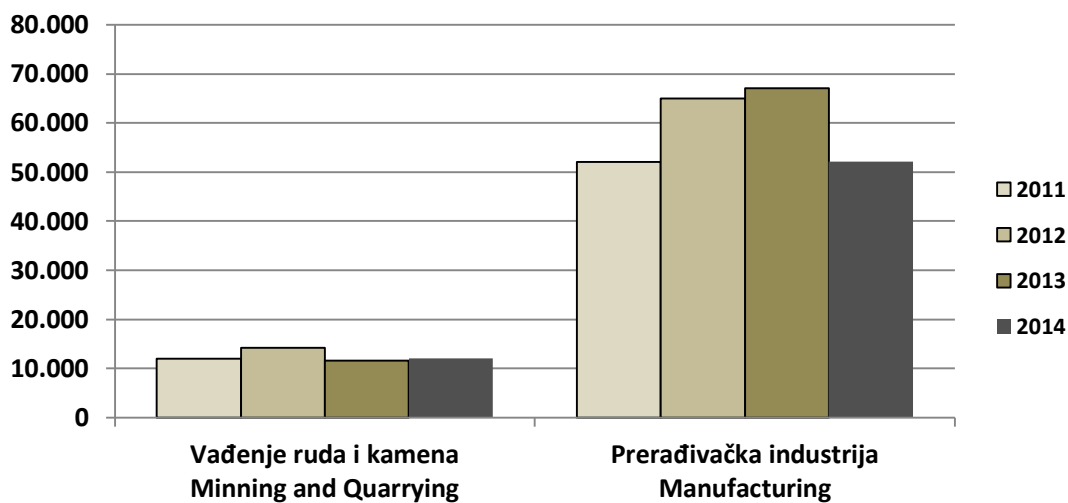
Tablica 3. ISPUŠTENA OTPADNA VODA, `000 m³

Table 3. Discharged waste water, `000 m³

| KD BiH NACE | Ukupno Total | Nezagađene Unpolluted | Zagađene Polluted | Prečišćene Treated |
|----------------|-----------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| | 64.067 | 6.504 | 14.749 | 42.814 |
| B | 12.000 | 189 | 1.380 | 10.431 |
| 5 | 2.735 | 189 | 1.094 | 1.452 |
| 7 | 9.109 | 0 | 186 | 8.923 |
| 8 | 156 | 0 | 100 | 56 |
| C | 52.067 | 6.315 | 13.369 | 32.383 |
| 10 | 1.775 | 89 | 775 | 911 |
| 11 | 1.426 | 35 | 566 | 825 |
| 12 | 25 | 0 | 19 | 6 |
| 13 | 95 | 36 | 59 | 0 |
| 14 | 100 | 4 | 79 | 17 |
| 15 | 528 | 0 | 138 | 390 |
| 16 | 197 | 7 | 189 | 1 |
| 17 | 10.726 | 420 | 926 | 9.380 |
| 18 | 28 | 6 | 22 | 0 |
| 19 | 4.324 | 1.000 | 1.943 | 1.381 |
| 20 | 6.124 | 1 | 50 | 6.073 |
| 21 | 61 | 1 | 46 | 14 |
| 22 | 95 | 20 | 70 | 5 |
| 23 | 535 | 72 | 131 | 332 |
| 24 | 24.254 | 4.547 | 7.014 | 12.693 |
| 25 | 1.332 | 23 | 1.087 | 222 |
| 26 | 4 | 0 | 4 | 0 |
| 27 | 59 | 15 | 42 | 2 |
| 28 | 48 | 3 | 26 | 19 |
| 29 | 73 | 12 | 51 | 10 |
| 30 | 5 | 0 | 4 | 1 |
| 31 | 236 | 24 | 115 | 97 |
| 32 | 3 | 0 | 0 | 3 |
| 33 | 14 | 0 | 13 | 1 |

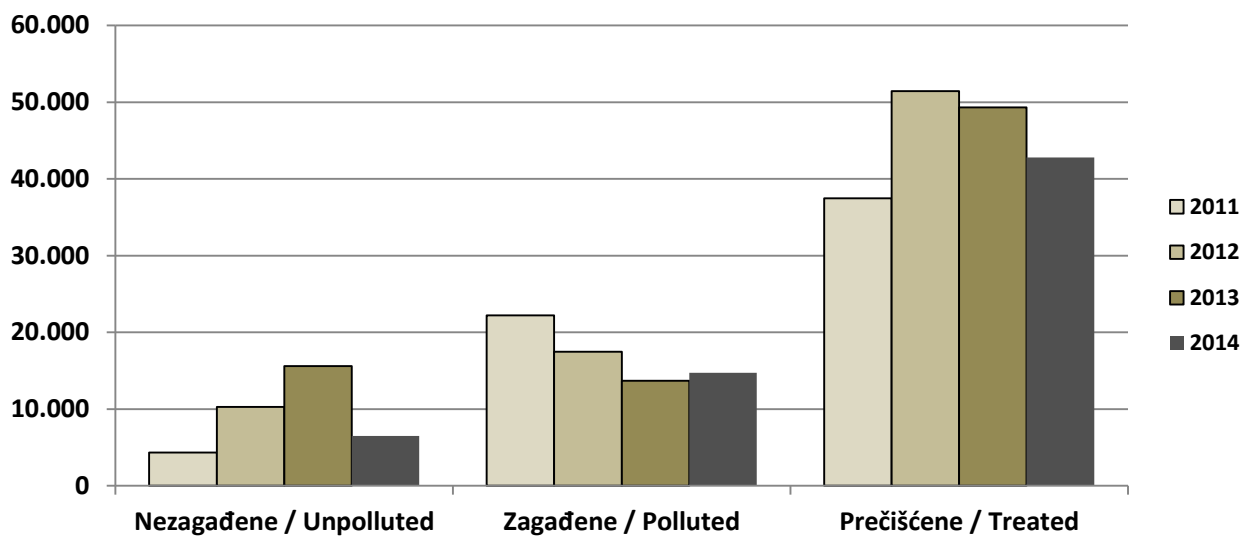
Grafikon 1. ISPUŠTENE OTPADNE VODE PREMA PODRUČJIMA DJELATNOSTI, `000 m³

Graph 1. Waste water discharge by type of economic activities, `000 m³



Grafikon 2. ISPUŠTANJE OTPADNIH VODA PREMA TIPU TRETMANA VODE, `000 m³

Graph 2. Waste water discharge by type of water treatment, `000 m³



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o korištenju voda i zaštiti voda od zagađivanja u industriji dobijeni su na temelju redovitog statističkog istraživanja – Godišnje izvješće o korištenju voda i zaštiti voda od zagađivanja u industriji (VOD-1).

Izvještaj podnose poduzeća čija je pretežna djelatnost po Klasifikaciji djelatnosti razvrstana u područja: B - Vađenje ruda i kamena, C – Prerađivačka industrija, koja koriste i ispuštaju vodu, neovisno od vodozahvata i vodoprijemnika otpadnih voda. Obuhvaćene su i industrijske jedinice neindustrijskih poduzeća.

DEFINICIJE

Pod opskrbom vodom podrazumijevaju se sve količine vode kojom su se poduzeća/trgovinska društva opskrbila, bez obzira na to da li su te vode iskorištene za vlastite potrebe ili su prodane drugim korisnicima. Uzete količine vode određuju se na temelju vodomjera. Ako nema vodomjera, količine zahvaćenih voda procjenjuju se prema normativima za određenu djelatnost ili se uzimaju iz projekta. Podaci o opskrbi vodom dati su prema podrijetlu voda: iz javnog vodovoda, drugih sustava ili vlastitog vodozahvata, a vlastiti vodozahvat može biti iz podzemnih voda, izvora, vodotoka, jezera, akumulacija ili mora.

Otpadne vode su količine vode koje se poslije uporabe tretiraju kao otpadne vode u godini izvješća. U otpadne vode nisu uključene protočne vode iz hidroelektrana.

Pod korištenjem voda podrazumijevaju se sve količine korištene vode u tijeku godine kojima se jedinica izvješća koristila za svoje potrebe. Tu pripadaju količine voda korištene za tehnološki proces (proizvodnju i hlađenje te utrošene (vezane) vode u procesu proizvodnje i utrošene – isparene vode u procesu hlađenja), za sanitarne potrebe i ostale namjene.

Prečišćavanje otpadnih voda u bilo kojem ne-javnom sustavu prečišćavanja, kao što su industrijska postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda ili uređaji za prečišćavanje hotela, vojnih kampova itd., koji ne spadaju pod neovisno prečišćavanje voda. Isključene iz ove kategorije su vode koje se prečišćavaju septičkim jamama.

NOTES ON METHODOLOGY

Data presented by this release were provided by the Annual report on utilization and protection of waters against pollution in industry (VOD-1).

The report is presented by enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: B - Mining and quarrying, C - Manufacturing, which use and discharge waters, irrespective of water capture and recipient of waste waters. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered.

DEFINITIONS

Water supply includes the total volume of water used in supplying enterprises/trade companies, irrespective of whether it was used for own purposes or sold to other users. The volume of water used is determined by using a water meter, or otherwise, the volume of abstracted water is estimated according either to standards or to the technological process for a particular activity. Data on water supply are given according to the water origin: from the public supply system, other systems or own water supplies, providing that own water supplies include abstractions from the ground, springs, watercourses, lakes, reservoirs or the sea.

Waste waters include all amounts of water treated as waste water after being used in the reporting year. Waste waters do not include water used for production of hydroelectric power.

Water utilization includes the total volume of water used by a reporting unit for its own purposes in the period of one year. It comprises the volume of water used in technological process (production and cooling as well as water spent in the process of production or in the process of cooling), for sanitary purposes and other purposes.

Treatment of wastewater in any non-public treatment plant, e.g. industrial wastewater treatment plants or treatment facilities of hotels, army camps etc., that do not fall under Independent Treatment. Excluded from "other wastewater treatment" is the treatment in septic tanks.

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronička pošta/E-mail: bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara ravnatelj Velimir Jukić
Person responsible: Velimir Jukić, Director

Priopćenje priredili: Mirza Agić
Prepared by: Mirza Agić

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
